

LE PROGRÈS

DU GOLFE

SEMAINE DU
23 AU 29 JUILLET 1965

c j b r

am - fm
télévision

les beaux yeux d'agatha



LA BAGUE D'AGATHA

Le samedi soir à 8 heures, le réseau français de Radio-Canada offre à ses téléspectateurs une émission imaginée par Bernard Hetch, l'inventeur du feuilleton français au petit écran.

Il s'agit des *Beaux Yeux d'Agatha*, dont l'action, qui se situe des deux côtés de la frontière franco-suisse, nous fait passer de la haute bourgeoisie aixoise au milieu littéraire de Genève.

Les personnages des *Beaux Yeux d'Agatha* s'affrontent autour de la disparition d'un sac de bijoux qui a suivi l'assassinat d'un riche entrepreneur d'Aix-les-Bains.

■ suite à la page 4

cjbr**TÉLÉVISION**

(Semaine du 23 au 29 juillet)

VENDREDI

- 3.25—Ouverture
- 3.30—Long Métrage "Une fée pas comme les autres"
- 5.00—Bobino.
- 5.30—Radison
- 6.00—Gendarmerie Royale
- 6.30—Première édition et Météo.
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles du sport
- 7.00—Cinéma Kraft
"Le Masque de la terreur"
- 8.30—Cinéma international
"Donnez-moi dix hommes désespérés"
- 10.15—Affaires de l'Etat
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—La Nouvelle Vague
- 11.15—Cinéma du vendredi
"Impossible amour"
- 12.45—CBC TV News et Fermeture.

SAMEDI

- 1.55—Ouverture
- 2.00—Baseball
"Chicago à Détroit"
- 4.30—Echo du Sport
- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—M. Pia Pia
- 6.00—Les as des quilles
- 6.30—Entrevue "Pirate St-Fabien"
- 6.45—Film: Mon Médecin
- 7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
- 8.00—Les beaux yeux d'Agatha
- 8.30—Billet de faveur
"La colline des potences"
- 10.00—Le fantôme du Louvre
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma
"Le soleil dans l'oeil"
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

DIMANCHE

- 2.55—Ouverture
- 3.00—Au-delà des apparences
- 3.30—Sports du monde
"Championnat mondial de tennis sur table"
- 5.00—Canada en guerre
- 5.30—Ciné-Jeunesse.
"Le braconnier mystérieux"
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Robin des Bois
- 7.30—Caméra '65
- 8.00—Corsaire de la reine
- 8.30—Wilfrid Pelletier rencontre
- 9.00—Cinéma du dimanche
"Chiens à vous de crever"
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Sports du dimanche
- 11.00—L'Hier à demain
- 12.00—Inspecteur Leclerc
- 12.30—Fermeture.

LUNDI

- 3.25—Ouverture
- 3.30—Long Métrage
"Légion étrangère"
- 5.00—Bobino
- 5.30—Rue de l'Anse
- 6.00—Médard et Barnabé
- 6.30—1ère Edition et Météo
- 6.40—Nouvelle régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Les Hommes volants
- 7.30—Relevez les manchettes
- 8.00—Mon Pays mes chansons
- 8.30—Panique
- 9.00—En vacances avec...
- 9.30—Chasse et Pêche
- 10.00—P.S.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma "Les condamnés"
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

MARDI

- 3.25—Ouverture
- 3.30—Long Métrage
"Marianne de ma jeunesse"
- 5.00—Bobino
- 5.30—Des fourmis et des hommes
- 6.00—Les quatre justiciers
- 6.30—1ère Edition et Météo
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Perry Mason
- 8.00—Lucille Dumont
- 8.30—Les barons de la pègre
- 9.30—Le train bleu
- 10.00—Intérêt et Principal
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Ciné-Club "Les cousins"
- 12.30—CBC TV News et Fermeture

MERCREDI

- 3.25—Ouverture
- 3.30—Long Métrage
"Mascotte du régiment"
- 5.00—Bobino
- 5.30—Grand-Gallo et Petirro
- 6.00—Comment, pourquoi
- 6.30—1ère Edition et Météo
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Le Grand Prix Musical B.A
- 7.30—La famille Stone
- 8.00—Le Millionnaire
- 8.30—Cité sans Voiles
- 9.30—Le Sault
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Emile Genest reçoit...
- 11.15—En reprise
"La muraille de Fatima"
- 12.45—CBC TV News et Fermeture

JEUDI

- 3.25—Ouverture
- 3.30—Long Métrage
"Loup de la frontière"
- 5.00—Bobino
- 5.30—Au clair soleil
- 6.00—Police des plaines
- 6.30—Première édition et Météo
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Ici Interpol
- 7.30—Casse-Tête
- 8.00—Cinéma de Paris
"Ame qui vive"
- 9.30—Les fables de La Fontaine
- 10.00—Sérénade
- 10.30—Téléjournal
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—La main dans l'ombre
- 12.00—La toile d'araignée
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

SYNTONISEZ**cjbr-fm**

- musique
- chanson
- théâtre

un
nouvel
horaire
vraiment
stéréophonique

LA SEMAINE À**cjbr**

(Semaine du 23 au 29 juillet)

VENDREDI

- 10.30 AM — Pourquoi pas ?
- 7.30 PM — Brassens et les troubadours

SAMEDI

- 1.30 PM — Rythmes et Chansons
- 7.15 PM — Soirée canadienne
- 8.30 PM — Salut les Copains !

DIMANCHE

- 6.00 AM — Dimanche-Matin :
météo, nouvelles, sports, musique variée
- 1.15 PM — Chroniques du dimanche
- 8.30 PM — Cabaret du soir qui penche

LUNDI

- 10.30 AM — Pour ceux qui aiment
- 1.15 PM — Rythmes et vedette
- 1.45 PM — Les visages de l'amour
- 2.00 PM — Surboum et Copains
- 3.55 PM — Avis de décès
- 4.00 PM — Musique des maîtres
- 4.30 PM — Succès 65

MARDI

- 10.30 AM — Hier et aujourd'hui
- 8.00 PM — Concert de Londres

MERCREDI

- 10.30 AM — Pour ceux qui aiment
- 8.03 PM — Concert du mercredi

JEUDI

- 10.30 AM — Hier et aujourd'hui
- 8.00 PM — Rendez-vous à l'opéra

cjbr

FM

(Semaine du 23 au 29 juillet)

VENDREDI**3.00 p.m. MATINEE CLASSIQUE**

12 concerti de "la stravaganza" pour violon, cordes et continuo — de vivaldi; — symphonie no 86 en ré majeur — haydn; — souvenirs de florence — tchaikovsky; — quatuor no 4 opus 83 — chostakovitch.

7.00 p.m. CONCERT STEREO

sérénade pour cordes — tchaikovsky; — concerto pour violon — beethoven; — quatuor en la mineur opus 13 — mendelssohn; — symphonie no 7 opus 60 dite "leningrad" — chostakovitch.

10.00 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE

sonate en si mineur pour piano — liszt; — (emil gilels); — sonate en la mineur pour piano — schubert; — (emil gilels); — sonate no 4 pour piano — macdowell.

11.00 p.m. JAZZ

l'ensemble de freddie roach et le chanteur jimie rushing.

SAMEDI**3.00 p.m. CONCERT STEREO**

symphonie en mi bémol majeur opus 35 — boccherini; — concerto pour violoncelle — dvorak; — quintette en fa mineur — brahms; — symphonie no 1 en mi mineur — sibélius; — "l'oiseau de feu" ballet — stravinsky; — trio en ré mineur pour violon violoncelle et piano — mendelssohn.

6.00 p.m. CONCERT-JAZZ

dave brubeck.

7.00 p.m. L'HEURE**STEREOPHONIQUE**

pièces pour orgue et orchestre — bach; — sonate en fa mineur pour orgue — mendelssohn.

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

les chansons de michel noiret.

8.30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE

quatuor en ré majeur no 1 — pleyel; — sonate no 1 pour violoncelle et piano — mendelssohn; — quatuor no 1 en sol mineur — debussy; — sonate pour violon — énesco.

10.00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO

concerto no 1 pour violon — paganini; — concerto pour khatchaturian; — (lorin hollander, pianiste).

11.00 p.m. RECITAL VOCAL

nicolai ghiaurou, basse.

11.30 p.m. JAZZ-STEREO

bob brookmeyer & his friends.

DIMANCHE**3.00 p.m. L'HEURE DU CONCERTO**

concerto no 4 pour piano — rachmaninov; — (léonard pennaria, soliste); — concerto pour violoncelle — schumann.

4.00 p.m. CONCERT**STEREOPHONIQUE**

salomon, oratorio — haendel; — (john cameron, baryton; alexander young, ténor; elsie morison, soprano et lois marshall, soprano); — musique pour orgue et cuivres — gabrieli et frescobaldi; — symphonie no 6 dite "pastorale" — beethoven; fantaisie écossaise — bruch.

7.00 p.m. PETIT CONCERT

musique de ballet — lully; — mélodies de schumann, schubert, strauss, obradors, nin, buchardo et pedrill; — (ninin vallin, soprano); — novelettes opus 21 — schumann; — (yves nat, pianiste).

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

michel frenc.

8.15 p.m. CHRONIQUES**DU DIMANCHE**

lisette morin, journaliste.

8.30 p.m. MUSIQUE**CONTEMPORAINE**

tetrachromie — pierre mercure; — quatuor no 3 — clermont pépin; — suite pour harpe et orchestre — harry somers; — sérénade concertante — murray adaskin.

9.30 p.m. CONCERT DE LA BBC

oeuvres de mozart, haydn et stravinsky.

10.30 p.m. MUSIQUE SACREE

"la cendita del core" oratorio — giovanni legrenzi; — (rosanna carteri, soprano; marie-luce oohe, contralto; michel lecoq, ténor; andré vessières, basse).

11.30 p.m. JAZZ

trio de jos miley.

LUNDI**3.00 p.m. CONCERT DU LUNDI**

concerto no 1 pour clavecin — bach; — symphonie no 88 — haydn; — harold en italie — berlioz; — quatuor no 2 — tchaikovsky; — symphonie no 5 en do dièse mineur — mahler; extraits de "wozcek" — a. berg; — (phyless curtis, soprano).

7.00 p.m. CONCERTOS EN STEREO

concerto en do mineur pour piano — grieg; — (philippe entremont, pianiste); — concerto en la mineur opus 120 pour violon,

violoncelle et orchestre — brahms.

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

philippe clay.

8.30 p.m. SYMPHONIES

ouverture "manfred" — schumann; — visions fugitives opus 22 — prokofiev; — symphonie no 4 — dvorak.

9.30 p.m. RECITAL VOCAL-STEREO

chansons napolitaines (giuseppe di stefano, ténor).

10.00 p.m. CHEFS-D'OEUVRE**FRANÇAIS**

requiem (extraits) — charles — henri plantade.

10.30 p.m. L'HEURE**STEREOPHONIQUE**

ouverture de l'opéra "don juan" — mozart; — suite no 2 opus 17 pour piano 4 mains — rachmaninov; — quatuor en mi bémol opus 47 — schumann.

11.30 p.m. JAZZ

le sextette de paul winter.

MARDI**3.00 p.m. MATINEE****STEREOPHONIQUE**

symphonie no 3 dite "écossaise" — mendelssohn; — concerto pour violoncelle — saint-saëns; — vie de héros — strauss; — octuor en fa mineur opus 166 — schubert; — symphonie no 6 — tchaikovsky; — "carnaval" ballet — schumann.

7.00 p.m. SYMPHONIES

la suite "ma mère l'nie" — ravel; — danses villageoises — beethoven; — symphonie no 1 — gounod.

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

edith piaf.

8.30 p.m. SOIREE D'OPERA

"paillasse" — ruggiero leoncavallo — (mario del monaco, gabriella tucci, cornell macneil, renato capocchi et piero de palma).

10.30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE

impromptus opus 90 et 142 — schubert; — quatuor — fauré.

11.30 p.m. JAZZ

le quintette de eddie "lockjaw" davis.

MERCREDI**3.00 p.m. CONCERT DU MERCREDI**

concerto no 3 en sol pour guitare et orchestre — haydn; — symphonie no 4 — bruckner; — le tricorne — de falla; — quatuors nos 4-5 — bartok; — divertimento extrait de "le baiser de la fée" — stravinsky.

7.00 p.m. L'HEURE**STEREOPHONIQUE**

schéhérazade — rimsky-korsakov; — prélude à l'après-midi d'une faune — debussy; — le chasseur maudit — franck.

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

guy béart.

8.30 p.m. FESTIVAL-STEREO**FRANZ LISZT**

faust — symphonie.

9.30 p.m. CHORALE

le yale russian chorus.

10.00 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE

sonate en sol pour violon et piano — khatchaturian; — quintette pour piano et corde — chostakovitch.

11.00 p.m. DECOUVERTE DU JAZZ

jean dumas, animateur.

JEUDI**3.00 p.m. CONCERT DU JEUDI**

symphonie no 8 — bruckner; — quintette en fa majeur opus 88 — brahms; — concerto no 1 pour violon — bruck; — symphonie no 6 — prokofiev; — mélodies de jean sibélius.

7.00 p.m. SYMPHONIES**STEREOPHONIQUES**

gaité parisienne — offenbach; — finlandia — sibélius; le cid — massenet.

8.00 p.m. CHANSONS FRANÇAISES

paul barrault.

8.30 p.m. CONCERTOS EN STEREO

concerto en ré pour trompette — téléman; — concerto no 1 pour flûte — mozart; — concerto no 3 pour piano — prokofiev.

9.30 p.m. FOLKLORE

le portugal.

10.00 p.m. RECITAL VOCAL

mathé altéry, soprano.

10.30 p.m. MUSIQUE DE CHAMBRE

partita no 3 pour violon — bach; — sonates pour violon et piano de tartini, corelli et gamianiani.

11.30 p.m. JAZZ

l'ensemble de pee wee russell.

CJBR-FM

pour une

détente

parfaite

P. S.



Le lundi soir à 10 heures, au réseau français de télévision, Radio-Canada présente P.S. Initiales des noms des deux animateurs, Gérard Pelletier et Fernand Seguin, que l'on aperçoit sur notre photo en train de préparer une émission de cette série, P.S. signifie aussi post-scriptum qui, lui, se traduit par commentaire, conclusion ou petit éditorial à la fin de l'émission. P.S. signifie enfin politique et scène de l'actualité. A P.S., Gérard Pelletier et Fernand Seguin tentent de cerner la personnalité, l'aspect humain de l'homme politique ou de celui qui est engagé d'une façon ou d'une autre dans le domaine public.

Le Championnat de tennis sur table, à la télévision

Le dimanche 25 juillet à 3 h.30 de l'après-midi, le réseau français de Radio-Canada présentera une description détaillée du Championnat mondial de tennis sur table.

Les commentateurs de ce reportage, réalisé en Yougoslavie, seront Denise Hunnius, championne canadienne de ping-pong, et le populaire René Lecavalier.

Cette émission sera diffusée dans le cadre de la série *Sports du monde*.

Les As des quilles

Chaque samedi soir à 6 heures, le réseau français de télévision de Radio-Canada présente les *As des quilles*, une série au cours de laquelle les meilleurs quilleurs du Canada et des Etats-Unis en viennent aux prises.

Il s'agit d'un tournoi international, le premier du genre tenu au Québec. Grâce à cette heureuse initiative, nos champions peuvent se mesurer à la forte opposition américaine. Quant aux téléspectateurs, ils ont le loisir d'analyser la maîtrise de nos voisins et aussi d'apprécier les performances des Duranceau, des Lapiere,

des McLeod, des Squires, des Filion et des Doolittle.

La prochaine émission des *As des quilles* sera diffusée le 24 juillet.

La dernière émission mettra en vedette le Canadien et l'Américain qui auront réussi, individuellement, le plus haut simple au cours des rencontres précédentes, ainsi que le Canadien et l'Américain qui auront accumulé le plus de présences au cours du tournoi.

La Bague d'Agatha

(suite de la 1ère page)

Dans les *Beaux Yeux d'Agatha*, l'auteur a mis l'accent sur les ambiguïtés de caractères et de comportement humain plutôt que sur l'événement dramatique proprement dit. A Châteaudun et à Barbizon, il a retrouvé l'atmosphère des vieux quartiers de Genève. Et c'est dans une caverne-restaurant de Châteaudun qu'il a recréé l'atmosphère de la maison Necker, amusant cabaret littéraire où l'on récite des vers d'Appolinaire et de Baudelaire.

Agatha, c'est une jeune personne astucieuse et décidée. Elle n'a pas craint de passer en Suisse le sac de bijoux que son père, craignant la faillite, lui a confié. Le 24 juillet, on la verra dans un épisode intitulé *la Bague d'Agatha*.



- HOPITAUX
- MOTELS
- HOTELS

AMIOT & GOULET Télévision Enr.

168-A, ST-GERMAIN

Tél. 724-4181

INSTALLATION SYSTEME INTERCOMMUNICATION
HOPITAUX, EDIFICES PUBLICS, ETC.

Service de location de télévisions directement
à l'Hôpital St-Joseph

CINÉMA
KRAFT

VENDREDI
7.00
à
8.30 p.m.

UNE
PRÉSENTATION
DE
**KRAFT
FOODS**

CJBR-TV - Rimouski